

ŞAMLAR POSTASI

AYLIK TÜRK ŞAMLAR AİLE DERNEĞİ YAYINLARI - SAYI 1 ŞUBAT 2008.

Adres: Maridalsveien 3 0178 OSLO Postboks 4495 NYDALEN Telefon 41 51 61 63

Sayın üyemiz!

Türk Şamlar Aile Derneği olarak bundan böyle aylık bilgilendirme amaçlı yayın başlatmış oluyoruz. Değindiğimiz gibi amacımız güncel konularda ve özellikle dernek ve dernekcilikle ilgili konularda üyelerimize bilgi aktarmak, bilgilendirmek. İçinde bulunduğumuz toplum olsun gerek yakın

çevre, siz ve bizleri ilgilendiren konularda bilgi paylaşımı yapmak düşüncemizdir. İlk sayımız la beraber şubat 2008 tarihinden böyle önemli bulduğumuz konulara ek olarak siz üyelerdende gelecek konularıda bu sayfada toplayıp tüm üyelere duyurmak ve aydınlatmak gayreti göstereceğiz. Önümüzdeki zaman içerisinde sayfamızı

dahada genişletip ve kendimizi devamlı yenileyip dahada iyi hizmetler sunacağız. Şubat sayımızda öncelikle Oslo derneği ve üyeleri üzerine yapılan öz istatistiki bilgiler ve genelde Şamlarlılarla ilgili notlar vardır. Buna ek olarakda Türk diliyle ilgili kısa bir yazımızı sunuyoruz.

Genel kurul

Derneğin 2008 yılı olağan genel kurul toplantısı mart ayı sonu yapılacaktır. Yer Bredtvedt Meninghetshus. Genel kurul öncesi ayrıntılı bilgiler ayrı bir mektupda üyelere gönderilecektir. Bu gün dernek ve kolları 2007 yılı çalışma raporları ve hesaplarının sunacaktır.

Yazı işleri sorumlusu – Seyit Ali Cenar

Copyright – Türk Şamlar Aile Derneği

Maridalsveien 3, 0178 OSLO – Postboks 4495 NYDALEN 0403 OSLO

ŞAMLAR POSTASI

AYLIK TÜRK ŞAMLAR AİLE DERNEĞİ YAYINLARI - SAYI 1 ŞUBAT 2008.

Adres: Maridalsveien 3 0178 OSLO Postboks 4495 NYDALEN Telefon 41 51 61 63

Milli Egemenlik ve Çocuk bayramı (23 Nisan).

Bu yılda her yıl olduğu gibi derneğimiz 23 Nisan Milli Egemenlik ve Çocuk bayramını kutlayacaktır. 2008 yılında 85. olacak olan kutlama umarız coşkulu ve neşeli geçer. Kutlama Osloda gerçekleşecektir. Oslo ve Drammen Aile dernekleri ortak çalışması olacak olan kutlamanın ayrıntılı bilgileri gelecek bir tarihte üyelere gönderilecektir.

Türkiyeden haberler:

Norveç çalışma bakanı Bjarne Håkon Hanssen in Türkiye'ye yaptığı ziyaretinin yankıları sürüyor. Türk medyasında Norveç'in yaklaşık 100.000 kişilik nitelikli işçi açığını Türkiye'den karşılayacağı yayını bir çok kişiye umut versede konunun yanlış anlaşıldığı ortaya çıkmıştır. Haberlere Norveç medyasında açıklık getiren bakan, Norveç devleti olarak böyle planları olmadığını ve Norveç'e çalışmak için gelecek işgücünün özel şirketlerin davetiyesi ve gereksinimleri

doğrultusunda gelebileceğini belirtti. Buda gerekli yüksek eğitim yada nitelikli işgücü koşullarını beraberinde getirdiğine değinde. Norveç devletinin her yıl dış ülkelere getirmek için 5.000 kişilik kotası bulunuyor. Bu da öncelikle yüksek eğitimli mühendis, doktor ve buna benzer insanları hedef alıyor. Son yıllarda genellikle Polonya, Baltik ülkeleri, Almanya ve Hindistan'dan çok sayıda insan Norveç ekonomisinin büyüme hızı nedeniyle dış ülkelere açığı gidermeye çalışmıştır.

Şamlar haber alma ajansı – MAC

Şamlarlıların Türkiye, Norveç ve diğer yerleşim yerlerindeki dağılımı:

(Aşağıda belirtilen sayılar yaklaşık sayılardır)

YER	SAYI	YÜZDELİK DAĞILIM
Şamlar köyü	116	6,7 %
Beyşehir	262	15,1 %
İzmir	918	52,8 %
Oslo	133	7,7 %
Drammen	167	9,3 %
Asker	23	1,3 %
Norveç toplam	323	18,6 %

Yazı işleri sorumlusu – Seyit Ali Cenar

Copyright – Türk Şamlar Aile Derneği

Maridalsveien 3, 0178 OSLO – Postboks 4495 NYDALEN 0403 OSLO

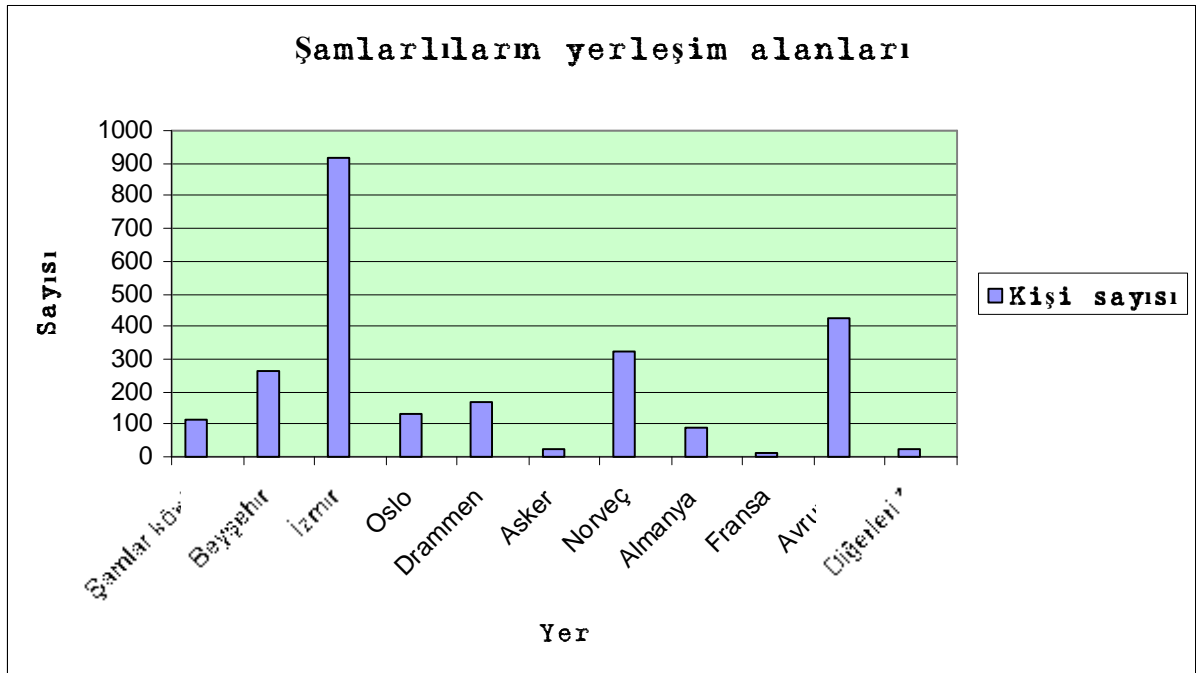
ŞAMLAR POSTASI

AYLIK TÜRK ŞAMLAR AİLE DERNEĞİ YAYINLARI - SAYI 1 ŞUBAT 2008.

Adres: Maridalsveien 3 0178 OSLO Postboks 4495 NYDALEN Telefon 41 51 61 63

Almanya	87	5,0 %
Fransa	10	0,6 %
Avrupa	423	24,4 %
Diğerleri *	21	1,2 %
Toplam	1737	

Şekil 1: *Diğerleri: Ankara 6, İstanbul 8, Eskişehir 2, Tokat 5.



Grafik 1: Şamlarlıların dağılımını gösteren grafik.

İstatistiki veriler.

Aşağıdaki şekilde Oslo Şamlar derneği üyelerinin yaş dağılımını gösterir. Örneğin 30 ile 40 yaş arası 35 kişi bulunmaktadır. Yetmiş yaş üzeri kişi sayısı ise 6 dır. Toplam üye sayısı 133, kadınlar 62 erkekler 71 kişidir.

Yazı işleri sorumlusu – Seyit Ali Cenar

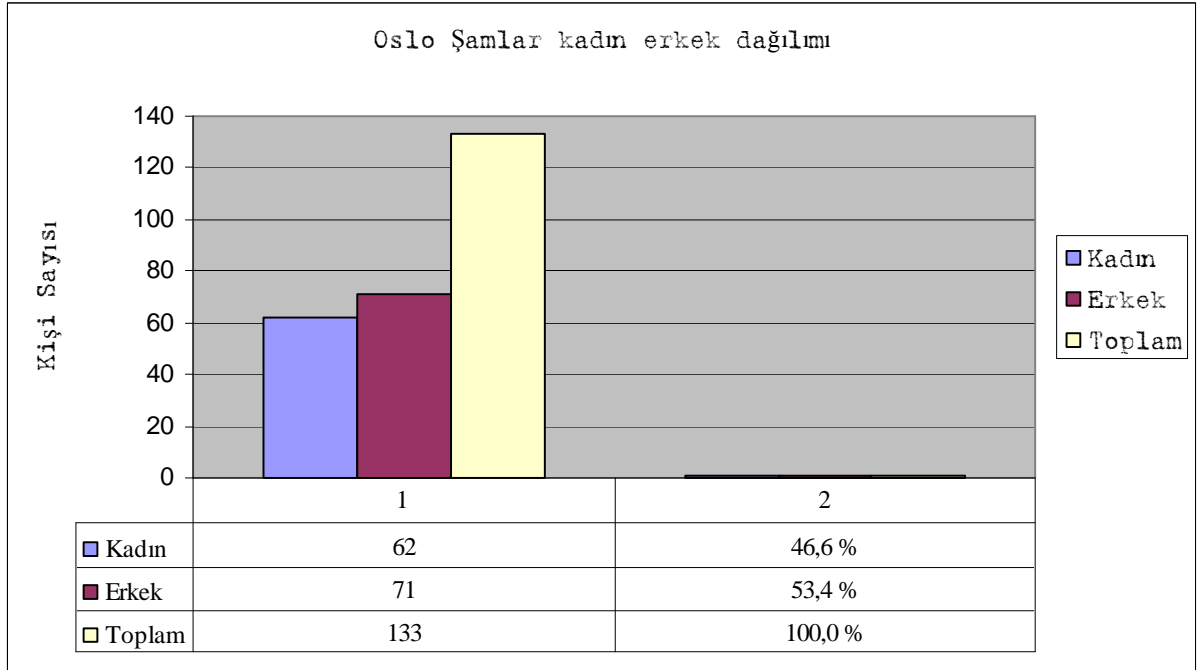
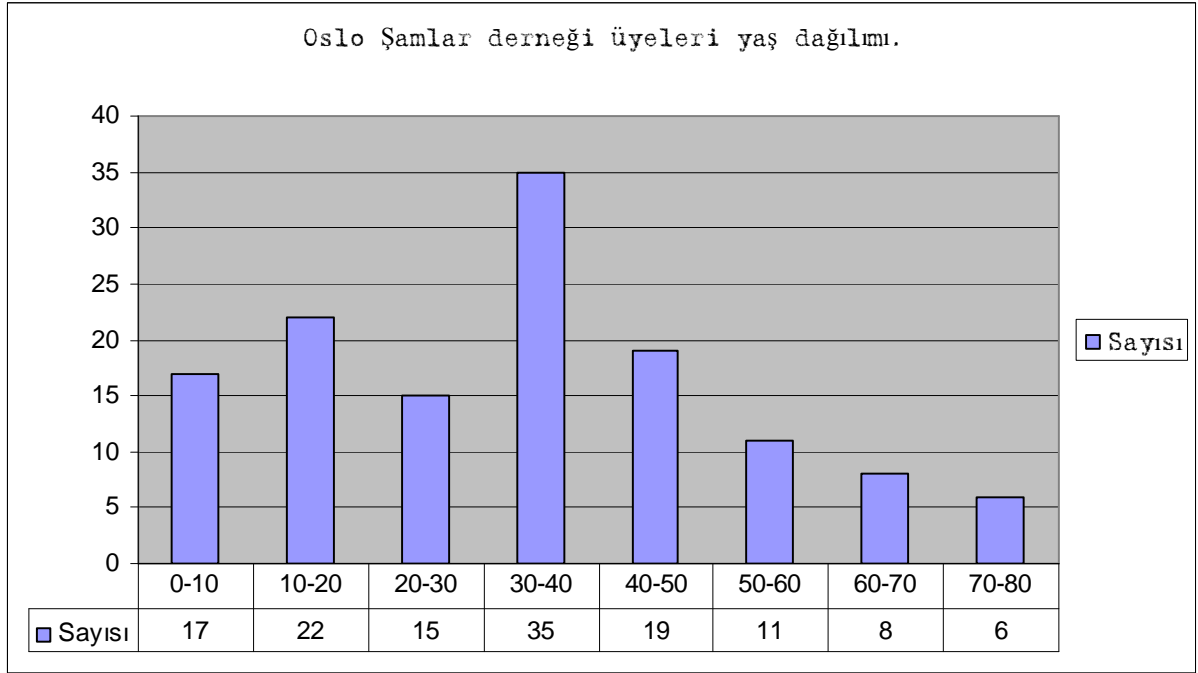
Copyright – Türk Şamlar Aile Derneği

Maridalsveien 3, 0178 OSLO – Postboks 4495 NYDALEN 0403 OSLO

ŞAMLAR POSTASI

AYLIK TÜRK ŞAMLAR AİLE DERNEĞİ YAYINLARI - SAYI 1 ŞUBAT 2008.

Adres: Maridalsveien 3 0178 OSLO Postboks 4495 NYDALEN Telefon 41 51 61 63



Norveçte yaşayan Şamlarlıların dağılımı:

Yazı işleri sorumlusu – Seyit Ali Cenar

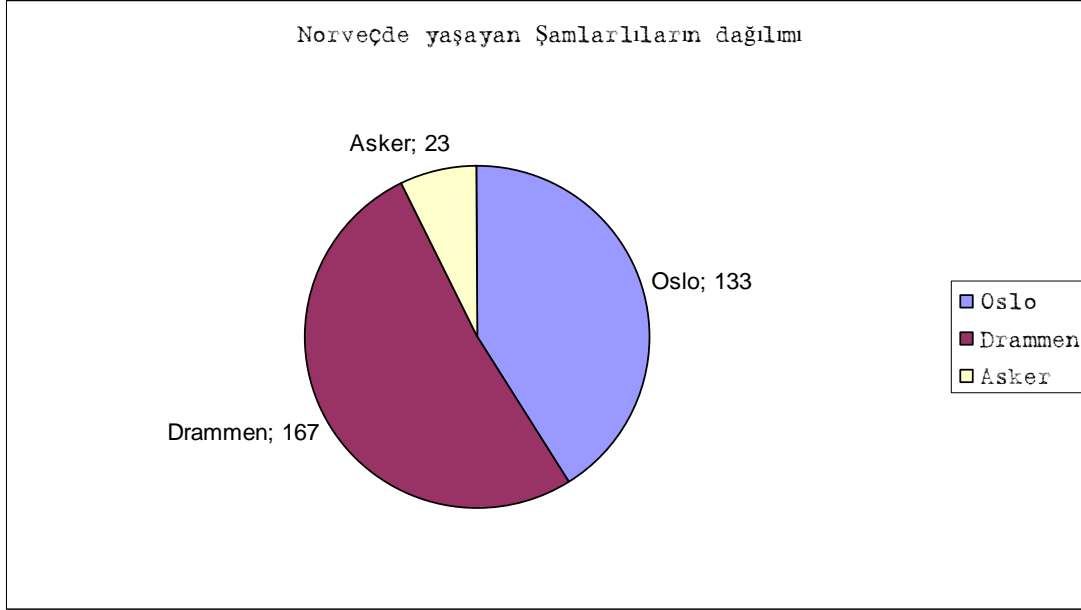
Copyright – Türk Şamlar Aile Derneği

Maridalsveien 3, 0178 OSLO – Postboks 4495 NYDALEN 0403 OSLO

ŞAMLAR POSTASI

AYLIK TÜRK ŞAMLAR AİLE DERNEĞİ YAYINLARI - SAYI 1 ŞUBAT 2008.

Adres: Maridalsveien 3 0178 OSLO Postboks 4495 NYDALEN Telefon 41 51 61 63



Şekil 2:

Yazı işleri sorumlusu – Seyit Ali Cengar

Copyright – Türk Şamlar Aile Derneği

Maridalsveien 3, 0178 OSLO – Postboks 4495 NYDALEN 0403 OSLO

ŞAMLAR POSTASI

AYLIK TÜRK ŞAMLAR AİLE DERNEĞİ YAYINLARI - SAYI 1 ŞUBAT 2008.

Adres: Maridalsveien 3 0178 OSLO Postboks 4495 NYDALEN Telefon 41 51 61 63

TARİHDEN BAZI NOTLAR

- Norveçte Şamlar derneği 6. nisan 1985 yılında 115 üye ile kuruldu. 20 yıl sonra üye sayısı 323 olmuştur.
- Norveçte ilk dernek bürosu 1990 yılında açıldı (20 metrekare).
- Köyün ilk okulu 1957 yılında kuruldu.
- Köyü Beyşehir'e bağlayan yol çalışmaları 1967 yılında başlatıldı. 1970 yılında tamamlandı. (Yol imece ile yapıldı ve projede çalışanlar kişi başına ortalama 60-70 gün harcadı).
- Şamlar köyü Beyşehir'e bağlı köyler arasında asfalt yolu bulunmayan tek köy ünvanını yakın bir zamana kadar korudu! (2006)
- Köyde odunculuk 1971 yılında bırakıldı.
- Köye elektrik 1975 yılında bağlandı.
- İlk telefon hattı 1950 yıllarında Üzümlüden (Manastır) bağlandı.
- Norveçte ilk Şamlarlığının geldiği tarih 1971 dir (37 sene önce).
- 1991 yılında dernek Norveç Türk Dernekleri Federasyonuna üye oldu ve aynı anda kurucu üyesidir.
- Kadınlar kolu 23 nisan 1995 de kuruldu.
- Çocuk ve Gençlik 12 nisan 1992 de kuruldu.
- İlk dernek lokali 1996 yılında Oslo da açıldı (180 metrekare, Sinsen).

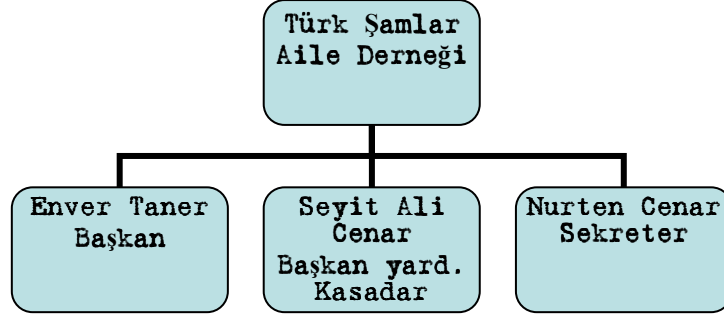
ŞAMLAR POSTASI

AYLIK TÜRK ŞAMLAR AİLE DERNEĞİ YAYINLARI - SAYI 1 ŞUBAT 2008.
Adres: Maridalsveien 3 0178 OSLO Postboks 4495 NYDALEN Telefon 41 51 61 63

DERNEK VE KOLLARININ GENEL YAPILANMASI VE YÖNETİM KURULLARININ OLUŞUMU

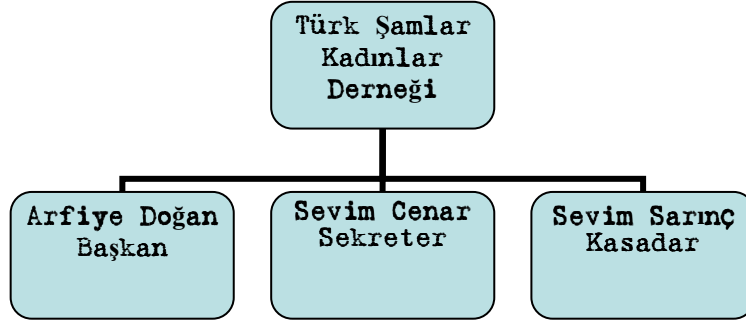
T

Türk Şamlar Aile Derneği yönetim kurulu oluşumu (Şekil A):



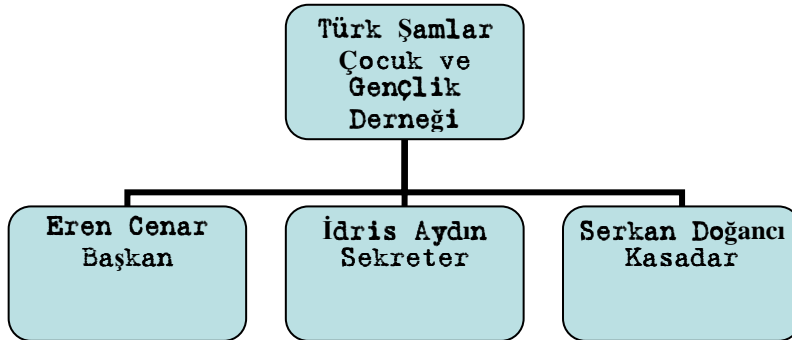
T

Türk Şamlar Kadınlar Derneği yönetim kurulu oluşumu (Şekil B):



T

Türk Şamlar Çocuk ve Gençlik Derneği yönetim kurulu oluşumu (Şekil C):



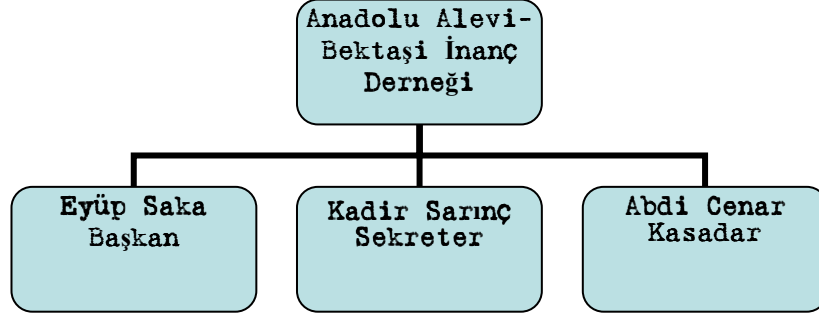
Yazı işleri sorumlusu – Seyit.Ali Cenar
Copyright – Türk Şamlar Aile Derneği

ŞAMLAR POSTASI

AYLIK TÜRK ŞAMLAR AİLE DERNEĞİ YAYINLARI - SAYI 1 ŞUBAT 2008.
Adres: Maridalsveien 3 0178 OSLO Postboks 4495 NYDALEN Telefon 41 51 61 63



Anadolu Alevi- Bektaşî İnanç Derneği yönetim kurulu oluşumu (Şekil D):



Türkçe Sözcük Hazinesi

2005'te yayınlanan Güncel Türkçe Sözlük 104.481 kelime içerir. Bu kelimelerin % 14'ünün yabancı kökenli olduğu TDK (Türk Dil Kurumu) tarafından tespit edilmiştir.

Türkçe'ye Geçen Yabancı Sözcükler

Her ne kadar Atatürk'ün dil devrimi ile Türkçe, kökeni Arapça ve Farsça olan sözcüklerden arındırılmaya çalışıldıysa da, dil devriminin politik etkenlerle aksamasından ötürü bu iki dilden sözcükler, Fransızca sözcüklerle birlikte Türkçe sözlüğün önemli bir bölümünü oluşturmayı sürdürmektedir. Türkçe'de yer alan sözcüklerin toplam %14,33'ü (104.481 sözcüğün 14.973'ü) yabancı dillerden Türkçe'ye girmiştir:

Arapça: 6.497	Rumca: 414	İspanyolca: 37	Japonca: 12	Fince: 2
Fransızca: 5.330	Almanca: 100	Ermenice: 25	İbranice: 7	Arnavutça: 1
Farsça: 1.365	Latince: 75	Bulgarca: 19	Portekizce: 3	Korece: 1
İtalyanca: 597	Yunanca: 43	Macarca: 19	Norveççe: 2	
İngilizce: 541	Rusça: 43	Moğolca: 14	Soğdca: 2	

Yazı işleri sorumlusu – Seyit Ali Cenar

Copyright – Türk Şamlar Aile Derneği

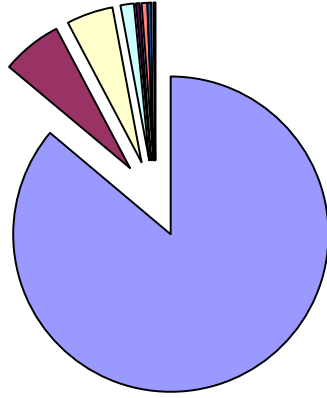
Maridalsveien 3, 0178 OSLO – Postboks 4495 NYDALEN 0403 OSLO

ŞAMLAR POSTASI

AYLIK TÜRK ŞAMLAR AİLE DERNEĞİ YAYINLARI - SAYI 1 ŞUBAT 2008.

Adres: Maridalsveien 3 0178 OSLO Postboks 4495 NYDALEN Telefon 41 51 61 63

TÜRKÇE SÖZCÜKLERİN KÖKENİ



86 %	■ Türkçe
6 %	■ Arapça
5 %	■ Fransızca
1 %	■ Farsça
1 %	■ İtalyanca
1 %	■ İngilizce
0,4 %	■ Rumca
0,1 %	■ Latince
0,1 %	■ Almanca

Basın Dilindeki Yaygınlığı

Basındaki yabancı kökenli sözcük kullanımı halka göre daha yüksek bir konumda. Basın dili halka bilimsel dilden daha yakın olması gerekirken, Türkiye'deki bu tam tersine işleyen olgu dikkat çekici. Araştırmaya göre dil devriminden bu yana basın dilinde Türkçe sözcük kullanımı artmış, Farsça ile özellikle Arapça sözcüklerin kullanımı büyük ölçüde düşmüştür. Buna karşın diğer dillerden alınan sözcüklerin kullanımında bir artış olmuştur, ki bu rakamların günümüzde daha da arttığı tahmin edilmektedir.

Yıl	Türkçe sözcükler	Arapça sözcükler	Farsça sözcükler	Fransızca sözcükler
1931	% 35	% 51	% 2	% 6
1941	% 48	% 40	% 3	% 4
1951	% 51	% 35	% 3	% 6
1965	% 60,5	% 26	% 1	% 8,5
1995	% 70,9	% 19,7	% 1	% 8,4

Yazı işleri sorumlusu – Seyit Ali Cenar

Copyright – Türk Şamlar Aile Derneği

Maridalsveien 3, 0178 OSLO – Postboks 4495 NYDALEN 0403 OSLO

ŞAMLAR POSTASI

AYLIK TÜRK ŞAMLAR AİLE DERNEĞİ YAYINLARI - SAYI 1 ŞUBAT 2008.

Adres: Maridalsveien 3 0178 OSLO Postboks 4495 NYDALEN Telefon 41 51 61 63

2005 % 86 % 6 % 1 % 4,8

Yabancı kökenli sözcüklerden bazı örnekler:

- *Arapça'dan*: fikir, hediye, resim, insan, saat, asker, vatan, ırk, millet, memleket, devlet, halk, hain, kurban, şehit
- *Farsça'dan*: tahta, pazar, pencere, şehir, hafta, ateş, rüzgâr, ayna, can, dert, hoş, düşman, kahraman, köy
- *Yunanca'dan*: liman, kutu, ırgat, lamba, filiz, kiraz
- *İtalyanca'dan*: banyo, bavul, politika, gala, borsa, fanila, posta, iskele, jandarma
- *Fransızca'dan*: lüks, kuzen, pantolon, kuaför, hoparlör, kamyon, sürpriz, şans, detay, iskelet, anten, lavabo, eviye, tuvalet, polis
- *İngilizce'den*: pikap, tişört, mayın, miting, video, teyp, kod, çita, medya, sandviç
- *Almanca'dan*: şalter, şvester, haymatlos, kuruş, beher



Şekil: Dünyada türkçe konuşanların dağılımı. (Kaynak, Wikipedia).

Türkçe'den Diğer Dillere Geçen Sözcükler

- | | | |
|-------------------|------------------|------------------|
| • Sırpça: 8965 | • Rumence: 2780 | • Çince: 289 |
| • Ermenice: 4260 | • Rusça: 2476 | • Çekçe :248 |
| • Bulgarca: 3490 | • Arapça: 1990 | • Urduca: 227 |
| • Yunanca: 2983 | • Macarca: 1982 | • Almanca : 166 |
| • Farsça: 2969 | • Ukraynaca: 800 | • İtalyanca: 146 |
| • Arnavutça: 2622 | • İngilizce: 470 | • Fince: 110 |

Yazı işleri sorumlusu – Sevit Ali Cenar

Copyright – Türk Şamlar Aile Derneği

Maridalsveien 3, 0178 OSLO – Postboks 4495 NYDALEN 0403 OSLO

ŞAMLAR POSTASI

AYLIK TÜRK ŞAMLAR AİLE DERNEĞİ YAYINLARI - SAYI 1 ŞUBAT 2008.

Adres: Maridalsveien 3 0178 OSLO Postboks 4495 NYDALEN Telefon 41 51 61 63

Türkçe kökenli ya da alıntı sözcüklerden bazı örnekler:

- cacık: Yunanca "zaziki"
- denge (para): Rusça "dengi"
- dilmaç (çevirmen): Almanca "Dolmetscher"
- dolma: İngilizce "dolma", Yunanca "dolmalakis"
- duman: Rusça'da "tuman"
- ordu: Almanca, İngilizce ve Fransızca "Horde"
- yelek: İngilizce ve Fransızca gilet, ispanyolca gileco, jaleco, chaleco, arabca jalikah
- yoğurt: İngilizce "yoghurt", Fransızca "yaourt", Almanca "Joghurt", İspanyolca "yogur"
- yar (uçurum): Rusça "zar"
- yarlık (ferman): Rusça "zarlik"